

MAGYAR KURIR

Bétsből, Pénteken, December' 4-dikén 1818.

P r o t o c o l l u m

Melleyet az Austriai, Frantziaországi, Nagy Britanniai, Pruszsiai, és Oroszbirodalmi Biztosok, Aachenben 1818-ban November' 15-dikén aláírtak.

Austria', Frantziaország', Nagybritannia', Pruszsia', és az Oroszbirodalom' Ministereik, minekutánna az Oktober 9-dikén az idegen seregeknek Frantziaországból való eljöteket illető Kötésnek ratifikáltatását költsönösen általserélték, 's minekutánna az idemellékelt Notát egymással költsönösen közlötték volna: Conferentziára öszszegyülekeztek, azért, hogy fontolás alá vegyék azt az állapotot, melynek a' mostani környülállásokra nézve Frantziaország 's azon Hatalmasságok között, kik az 1815-ben November 20-dikán készült békességet aláírták, helyre kell állittatni; azt az állapotot, a' melly midőn Frantziaországot azon hely eránt bizonyossá teszi, melly őtet az Europai Systemában illeti, őtet ugyanakkor azon békességes 's jó akaratu hajlandósággal is, melly által a' többi Fejedelmek lelkesítettnek, szorosán öszszetsatolja, 's ekképpen a' közön-séges tsendességet megerössittse.

Azon principiumoknak, mellyekre az Európában az isteni gondviselésnek oltalma alatt az 1814-ben Május' 30-dikán Párisban készült Alkú, a' Bétsben tétett Határozás, 's az 1815-ben készült békességes kötés által Európába vissza állittatott rendnek megtartatása, helyhez-

tetve van, érett megfontolása után, jelenlévő Aktát aláíró Hatalmasságok egyenlő akarattal megesmerték 's ehez-képpent kinyilatkoztatják —

1) Hogy ők állhatatosan eltökélték magokban, hogy sem a' magok költsönös sem pedig az őket másokkal öszszetsatoló állapotokra nézve, azon szoros Egygyesület' principiumaitól el nem távoznak, mellyhez eddig magokat minden dolgaikban oltalmaztatták, és a' melly a' Fejedelmek között felállittatott Keresztyéni atyafi-szeretet' Szövetsége által, még erősebbé, és felbonthatatlanná lett.

2) Hogy ezen *Egygyesületnek*, melly annyival valóságosabb 's tartósabb, hogy semmi féle magános hasznon semmi hirtelen elenyésző öszszetsatolódáson nem fundálódik, semmi egyéb célzása nem lehet a' békességnek fenntartathatásánál, melly a' Kötésekben kifejeztetett kötelességeknek betöltetéssekben, és minden abbel folyó jusoknak megesmertetéssekben áll.

3) Hogy Frantziaország a' törvényes (*legitimus*) és Constitutzionalis Királyi Hatalomnak visszaállittatása által a' több Hatalmasságok' társává tétetvén, elkötelezi magát, hogy ennekutánna egygyütt fog munkálódni azon systemának fenntartatásán 's megerössittetésén, melly Európának békességet adott, 's a' melly csak egyedül is teheti ennek állandóságát bizonyossá.

4) Hogy, ha azok a' Hatalmasságok, kik a' jelenlévő Határozásban részt vesz-

nek, szükségesnek fogják azt ennekutánna találni, hogy az itt kifejeztetett célnak elérésére nézve, vagy magok személyesen, vagy pedig Ministereik 's Biztosai által, azért, hogy önnön dolgaik felett, a' mennyiben azoknak az ő jelenvaló határozásokhoz valamelly függése legyen, egygyütt tanátskozzanak: az ő ilyen öszszegyülekezéseknek helye és idejepontja mind - annyiszor Követségi öszszebeszlés által előre határozottassanak meg; abban az esetben pedig, hogy ha oly tárgyakról kell szónak lenni, mellyek más Europai Hatalmasságoknak dolgait illetik, ilyen öszszegyülekezéseket csak azoknak a' Hatalmasságoknak forma szerént való meghívására lehet tartani, kiket a' tárgy illet, 's a' kikre nézve fenntartatik az a' jus, hogy ezen gyűlésekben vagy magok személyesen vagy pedig meghatalmazott Biztosai által, részt vehessenek.

5) Hogy az itt kifejeztetett *Határozás* az ide mellékelt Nyilatkozat által, a' melly, mint ezen Protokollumnak valóságos része úgy tartatik, 's az által megerössített, minden Europai Országló Udvaroknak tudtokra adattassék.

Melynek bizonyságául ezen Egygyezés ötször expediáltatván, ezeknek Orrigináljaik az alólirt Cabinétek között költsönösen kitseréltettek.

Aachen Nov. 15-dikén, 1818

Alairták: —

Metternich. Richelieu. Castlereagh.

Wellington. Hardenberg. Bernstorff.

Nesselrode. Capodistrias.

N y i l a t k o z t a t á s.

Abban a' szempillantatban, melyben az a' határozás, hogy az idegen sáregék' Frantziaország' földjéről visszavonattassanak, a' békességnek Európában való helyreállittatására az utolsó petsétet reá üti, 's azok az előre való vigyázási esz-

közök, mellyeket a' szomorú kéntelenség parantsolt vala, megszűnnek, ő Felsőgeknek az Austriai Császárnak, a' Frantzia Királynak, a' Nagybritanniai Királynak, a' Pruszsiai Királynak, 's az Orosz Császárnak Ministereikre 's telyes hatalmú Biztosaikra bizattatott Fejedelmektől, hogy az ők' Aachenben lett öszszegyülekezéseknek resultátuma felől minden Europai Országló Udvarokat tudósítsanak, 's ezen végre vélek az itt következő Nyilatkozatást közöljék: —“

„A' Monárkháknak szoros öszszetsatolódása, kik eme' systemára, valamint önnön principiumaik úgy népek java által vezéreltelvén, reá állottak, Európának a' maga jövődöbéli tsendességiért legszebb zálogul szolgál.

Ezen öszszetsatolódásnak célja, éppen oly egy-ügyü, mint jóltévő és nagy. Semmi politikai új próbatételekre 's a' Hatalmasságoknak a' fennálló kötések által megszenteltetett állapotjoknak semmi némü megzavartatására, nintsen célzása. Alhatatos és tsendas] folyamatjában semmi cgyéb iparkodás nem találattik, csak a' békességnek fenntartatása 's mind azokért a' kötésekért való kezeskedés, mellyek által ő megfundáltatott 's megerössített.

„A' Fejedelmek a' köztök fennálló felséges Szövetség' fundamentumának azt a' megváltozhatatlan határozást esmerik lenni, hogy, sem a' magok költsönös dolgaikra sem a' más Hatalmasságokhoz képpest való állapotjokra nézve, a' népek törvénye' principiumainak szoros követésétől soha el ne távozzanak, mivelhogy ezeknek a' principiumoknak eltérés nélkül való követése, a' békesség' állandóságának, 's különkülön minden Hatalmasságok' függetlenségének, 's a' Státusok' közönséges szövetsége' bátorságának záloga.

„Ezen principiumok mellett hűségesen megmaradván a' Fejedelmek, ezeket

ők azon öszszegyülekezésekben, mellyeket időnként vagy tulajdon magok vagy pedig Ministereik tartanak, a' magok szemeik előtt fogják hordozni, akár a' magok tulajdon állapotjokat akár pedig más oly Országlószékeknek ügyeiket illessék ezen öszszegyülekezési tanátskozá- sok, a' kik ezen ügyeknek eligazítására, az ő közbenjárásokat forma szerént kívánni fogják. Az a' lélek, melly az ő tanátskozásaikat 's diplomatikai munká- lódásaikat mindenkor kormányozni fog- ja, fog ezen öszszegyülekezésekben is előlülőködni, 's ennek szemei mindenkor a' világ' tsendességére fognak figyelmez- ni. Illy czélzásokkal hajtották végre a' Fejedelmek azt a' munkát, a' melyre néz- ve hivattattak vala. Ők ennek megerős- sítésén 's tökéletesebbítésén megszűnés nélkül dolgozni fognak. Ők nyilván va- ló módon megesméri, hogy az ő Isten- 's az ő országlások alá tartozó népek- eránt való kötelességeik, nékiek azt pa- rantsolják, hogy a' világ előtt, a' men- nyiben ő tőlök függ, a' világnak az igaz- ságban, egygyességben, 's mérséklet- tségben példát mutassanak; ők szeren- tséseknek tartják magokat azért, hogy nékiek mostantól fogvást módjuk leszén minden iparkodásaikat a' békességbéli mesterségeknek előmozdítatásouira, 's Státusaik' belső boldogságának felemel- sére, 's azon vallási és erköltsi érzékeny- ségnek, melynek uralkodása a' szerentsét- len időkben igen nagyon meggyengült vala, újabb felelevenítettetésére fordita- ni. "

Aachen Nov. 15-dikén, 1815.

Aláírták: —

Metternich. Richelieu. Castlereagh.
Wellington. Hardenberg. Bernstorff.
Nesselrode. Capodistrias.

* N o t a *

*Mellyet az Austriai, Nagybritan-
niai, Pruszsiai, 's az Oroszbirodal-*

*mi Udvarok' telyes haialmú Biztosai,
Nov. 4-dikén 1818-ban Hertzeg Riche-
lieuhoz intéztek:*

Az Austriai, Nagy Britanniai, Prusz-
siai, és Oroszbirodalmi alább megne-
vezett Kabinéti-Ministereknek 's telyes
hatalmú Biztosoknak Fejedelmeiktől meg-
parantsoltatott, hogy Hertzeg Richelieu
urral a' következőket közöljék:

„Ő Felségek az Austriai Császár, a'
Pruszsiai Király, 's az Orosz Császár,
az 1815-ben Nov. 20-dikán készült Kötés-
nek 5-dik tziikkelye szerént, hogy a'
Frantzia Királlyal egygyetértőleg fontolás
alá vegyék, hogy valyon Frantziaország
egy részének katonai módon való elfog-
laltatása, melly az említett Kötésben meg-
határozott, a' három esztendőknél el-
telésekor megszüntetődhetik é, vagy pe-
dig, hogy valyon egész öt esztendőknél
eltelésekig kell-e annak tartani? e' vég-
re Aachenbe jöttek 's itt Ministereikre
bizták, hogy ő Felségeknek a' Frantzia
's Nagy Britanniai Királyoknak telyes ha-
talmú Biztosokkal, hogy a' mondott fon-
tos kérdést megfontolják, Conferentziai
gyűléseket formáljanak.

„Ezen tárgy' megvizsgálásában a' Mi-
nisterek és Biztosok' figyelmének legelőbb
is Frantziaországnak belső állapotjá-
ra, azután pedig a' Frantziaországtól az
azon 1815-béli Nov. 20-dikán költ Kötés
által az abban részes Hatalmasságok eránt
magára válott kötelességeknek telyesitte-
téssekre kellett kiterjesztődni.

„Frantziaországnak belső állapotja a'
Kabinétek' meg nem szünő gondoskoda-
saiknak tárgya vala már régtől fogva, 's
minekutánna a' telyes hatalmú Biztosok
Aachenben a' magok' ezeránt való gon-
dolkodásokat egymással közölték vol-
na, azt a' Felséges Hatalmasságok a' ma-
gok' böltssége szerént megfontolták 's
megelégedéssel megesmerték, hogy Fran-
tziaországban a' törvényes és Constitú-
cionalis Királynak visszaállittatása által

szerentsésen megfundáltatott rend, 's az a' jó következés, mellyel az ő Legkeresztényebb Felsége' eddig való iparkodásai megkoronáztattak, azt a' reménséget, hogy a' Frantziaország' boldogságára ily nagyon szükséges 's Európának legfontosabb javával ily elváloszthatatlanul összesatoltatott Constitúziót az áliai megfundáltatva lenni szemlélhetik, megerősítik.

„A' mi a' Frantziaország által felváltott tartozásokat illeti, az ő Legkeresztényebb Felsége Biztosa által mindjárt ezen Conferentziáknak kezdetekor a' több Udvarok' Ministereik előtt tétetett nyilatkoztatások, ezen tárgyra nézve is semmi kétségeskedést fenn nem hagytak, minthogy a' jött-ki belőlök, hogy a' Fr. Országlószék a' November 20 - dikai Kötés'és egygyezés'feltételeit leglelkiesmeretesebb és legditséretesebb pontossággal telyesltette, azon czikkelyekre nézve pedig, mellyeknek betölttetése még későbbi időszakaszokra volt határoztatva, oly egygyezéstételt jóvállott, mellyel az egygyezés' részesei között mindeniket ki-elégítette.

„Minthogy tehát ezen legfontosabb kérdéseknek megvizsgáltatása ily resultumokat adott, erre nézve már most a' Császári és Királyi Felségek örvendező bizodalommal füleket nyithatnak a' magok személyes érzékenységeiknek 's ohajtásaiknak, 's határt vethetnek azoknak az eszközöknek, a' mellyekhez való nyulást csak a' szerentsétlen történetek, 's az a' kéntelenség, hogy önnön és Európa' bátorsága felől gondoskodjanak, tette vala ő Felségeknek kötelességgé.

„Minthogy mostantol fogvást ő Felségeknek első kötelessége leszen, hogy népeiknek azon hasznokat, mellyeket nékik ezen békesség szerzett, megtartsák, és hogy állandókká tegyék azon kötelesséket, a' mellyeken ezek megfundáltattak 's megerősítettek, reménlik ő Császári

és ő Királyi Felségek, hogy ő Felsége a' Frantzia Király, hasonló indúlat által lelkesítettvén, azon meghivattatástól, hogy a' maga tanátslásait 's iparkodásait az ő Felségeiktől az ezen hasznos munkában való meg nem szünő fáradozásra nézve meg vonni nem fogja, a' melly tanátsláaokat 's fáradozásokat ő Felsége mind azokra az eszközökre, mellyeknek az emberiség' javához 's az ő Felsége' országának ditsőségéhez 's boldegságához valami befolyása lehet, elszánni szokott.

„Midőn az alólirtak Hertzeg Richelieu urat arra kéri, hogy az ő Felséges Fejedelmeknek ezen kívánságát a' maga Monarkhájának tudtára adja, egyszersmind meghivják ő Excellentiáját, hogy minden mostani 's ezutánni tanátskozásaikban, mennyiben azok a' békességnek 's azon kötéseknek, mellyek a' békességet megfundálták, 's azon költsönös jusoknak 's állapotnak, mellyek ezen kötések által, minden Europai Fejedelmeknek megerősítésével megfundamentomossítottak és állandóvá tétettettek, illetik, vegyen részt.

„Ezen bizodalomnak, mellyet a' Felséges Fejedelmek a' Frantzia Király' böltsességébe, 's a' Frantzia nemzet' törvényszeretetébe helyheztetnek, nyilvánvaló kijelentése mellett az is az alólirtakra bizattatott, hogy ő Császári és Királyi Felségeknek neveikben az ő Legkeresztényebb Felsége személye 's familiája eránt viseltető megváltozhatatlan barátság 's a' Frantzia Monarkhiának tsendesége 's boldogsága eránt való tartós részvétel felől, tegye bizonyossá ő Kir. Felségét.

„Szerentséjek van egyszersmind Hertzeg Richelieu urat is a' magok' igen különös tiszteletjek felől bizonyossá tenni.

Aachen, November' 4-dikén, 1818.

Aláírták:

*Metternich. Castlereagh. Wellington.
Hardenberg. Bernstorff. Nesselrode.
Capodistrias.*

* * *
N o t a

*Mellyet Richelieu ur, mint válozt,
az Austriai, Nagybritanniai, Prusz-
szus, és Orosz Udvarok' Biztosai'knak*

Notáikra adott:

*(Ezen válosz a' jövő árkusban követ-
kezik.)*

* * *
Nagy Britannia.

A' Királyné ő Felsége Nov. 17-diké-
re viradó éjjeli két órakor meghalt. Élt
74 esztendőt, 5 hónapot, és 28 napot.
Hagyott maga után 12 élő gyermeket,
úgy mint 7 Princzet és 5 Princzaszszonyt;
13-dik gyermekét, Amáliát, maga előtt
botsátotta-el az élők közzül.

A' Szent Ilonai történetek közt for-
dult vala elé nem rég' az, hogy, mint az
Ujságlevelek kihirdették, a' Bonaparte
mellett volt Generálisok közzül ketten,
ugymint Gróf Moutholon és Gourgaud
összseveszvéen, azt onnét, a' Bonaparte'
helybehagyásával Európába vissza kül-
dötték. Ő azolta Londonban tartózko-
dott, a' hol egy irást is adott-ki a' Wat-
terlooi ütközetről, melyben, mint be-
széllik nagyon megsértette az Anglus né-
pet. Most már Londonból is elkül-
dötték az idegeneket illető törvény (az
ügynevezett Alien - Bill) ereje szerént.
Elküldtetése így ment véghez: — A'
politizai katonák Nov. 14-dikén a' szállá-
sára mentek, hogy ötet az említett törvény'
ereje szerént gondviselés alá vegyék. Ő
nagyon hevesen viselte magát. Nagy lár-
ma támadott, melly közben a' politizai
előljárók kemény ütéseket kaptak. Hirie-

len lepettevén-meg, egy pár töltött pis-
tolyainak 's handzsárjának nem vehette
hasznokat, melyre nézve az ablakhoz sza-
ladván, azt felnyitotta, 's a' néphez ki-
áltozott, effélet mondván, hogy tolvajok,
ragadozók mentek reá; meg akarják fosz-
tani. Talám reménite, hogy a' nép ki-
veszi a' politizai katonák kezéből, vagy
hogy a' lárma 's veszekedés közben útát
veszthet. De el nem érhetette célját. Egy
kotsiba tétettéven, Harwich felé útnak
indittatott. *Rumfordnál*, míg új lova-
kat fogtak szekere elejébe, ismét fellár-
mázni iparkodott az éppen vásárra ösz-
szegyülkezeve lévő népet. De mind hi-
jába. Harwichnál postahajóra ültették,
's *Kuxhafen* felé útnak indították. Azt
erössitik némelyek, hogy az ő Angliából
lett elküldtetésére is a' Sz. Ilonára
nézve mostan előfordult öszszeesküvés
környülállások szolgáltattak volna okot a'
Ministereknek.

A' *Morning-Chronicle*, legújabb le-
velében is oly nyilatkoztatást tesz', hogy
ő állandólag megmarad azon első szava-
ji mellett, hogy ő nem hiszi: sem a' Ro-
mával, Páriszal, 's a' többivel való le-
velezést, sem azt a' plánumot, melly a'
Bonaparte' elszöktetésére célzott vol-
na, 's a' melynek *Hudson Lowe* a' ma-
ga nagy vigyázósága által a' kezére ke-
rült könyves és irásos ládában akadott
volna nyomába, a' melly nagy vigyázás
egészszen és egyedül tsak abban állott,
hogy egy ládát valakinek szolgáltravaló
készsége, néki a' kezébe szolgáltattott.
Annak a' beszédnek se' ad a' *Chronicle*
semmi hitelt, hogy *Sz. Ilona* szigete
mellett egy nagyon sebesen evező gya-
nus hajót vettek volna észre le 's fel tsa-
varogni. Sőt egyenesen kimondja ezen
újabb levelében a' *Chronicle*, hogy ő
azt véli, hogy ez az egész öszszeesküvés
tsak a' végre gondoltatott legyen ki, hogy

Hudson Lowéról az a' gyűlölség elháríthatassék, mellyet ő a' maga Sz. Ilonán elkövetett tselekedetei által, valamint Angliában, úgy Európában is, magára és azokra vont, a' kik őtet oda Kormányozónak küldötték. — „Mert, így okoskodik a' *Chronicle*, ha tsak azt megmutathatnák is egyszer a' *Hudson Lowe* pártfogóji, hogy volt légyen valami olyan özszeesküvés munkába, mellyel a' Bonaparte' elszöktetésére czéloztak, így osztán elég mentő okok lenne arra, hogy az egész világ előtt hirdessék, hogy *Hudson Lowe* a' Bonapartéval való kemény bánás által tsak tartozó kötelességet telyesítette. A' *Kurir* és a' *Times* ugyan azt erőssítik, hogy annak hitelt adni, a' mit mi erőssítünk, (tudniillik, hogy erre az egész özszeesküvési lármára az említett könyves ládának a' Hudson Lowe' kezére lett kerülése adta volna az alkalmatosságot), igen nagy együgyűség volna, 's azt kérdik tőlünk tsufolódva, hogy honnét vettük mi ezeket a' mi tudósításainkat? talám tsak nem a' *Musquióról*? Mi pedig azt kérjük a' Kurirtól 's a' Timestől, hogy: hát miért ne vehettünk volna mi is ezen hajónak megérkezésével tudósításokat Sz. Ilonáról? Mitsoda okokra nézve nem hozhatott volna ez a' hajó magános személyektől is arról való tudósításokat, hogy miképpen folynak a' dolgok ezen szigeten? Egy ilyen magános személyhez egy Sz. Ilona szigetén vizsgálás alá vonatott magános személytől vettük, mi (*Chronicle*' íróji) az itt következő tudósítást, melly ezen tárgyra nézve a' Kurirnak minden társait egyszerre elhalgattathatja. A' dolog ez: —“

Kapitány Brash a' mult Junius végén Angliából *Lusitania* nevű szállító hajóval *Sz. Ilona* felé útnak indulván, egy könyves és leveles ládát is elvitt magával bizonyos személyek' számára,

szóval 's irás által is megigérvén, hogy azoknak kezekbe fogja adni, a' kikhez szoll. Hogy adta pedig a' kezekbe, megtettzik azon levélből, mellyet onnét a' feljebb említett magános személyhez Londonba küldöttek, 's a' melynek itt következik a' summája: —“

„Egy láda (így szoll a' Sz. Ilonai tudósító) melyben könyvek és levelek voltak, 's a' mellyet azon hajós-pátrónus, ki ide hozta, az ide való Kormányozónak maga bejelentett, betiltatott. Ezen hajós-pátrónus azon iparkodván, hogy a' Kormányozó tisztség az ő hajóját bérelje - ki a' végre, hogy Cápól (a' jó reménség' fokáról) Sz. Ilonára eleséget hozzon, úgy gondolkodott, hogy semmi által jobban nem ajánlhatja magát a' Kormányozónál, mint ha ezen láda felől jelentést teszen. Tehát a' Kormányozó' Adjutánsához ment, 's azt mondotta ennek, hogy ő ezen ládáról, mellyet titkon 's mint nagy fontosságú dolgot reá biztak, jónak találja a' Kormányozónál jelentést tétetni, 's azt néki egyenesen kezébe szolgáltatni.“ — A' mi pedig (itt már ismét a' *Chronicle* folytatja szavait) ezen küldésnek fontosságát 's titkosságát illeti, a' küldő azért adta a' vivőnek a' ládát úgy által, mint fontos és titkos valamit, minthogy tudta, hogy Hudson Lowe, a' *Longwoodi* Frantziáktól mindent el-von, a' mit tsak kezéhez kaphat. A' könyvek' laistromából megitélhetni, hogy valyon tehettek volna - é ezek Sz. Ilonán valami kárt. A' könyvek ezek voltak: A' L. Kinnaird' Memoárjai; Broughamnak és Greynek parlamentomi beszédjeik; A' Stanhope' beszédjére tett felelet; Az Oroszbirodalomról való jegyzések Wilson által; Az Oroszbirodalomban, Egyiptomban, a' Vendében, 's Portugalliában való táborozások; így az 1814. és 1815-béliek; hasonlóképpen az Eugeniuséi 1813-ban és 1814-ben; A'

Rogmat által kiadatott Hadi Mesterség; A' Keresztes háboruk' leirása, 's több ef-félék, és három Átlások. A' mi pedig a' ládában találtatott leveleket illeti, ezek-re nézve azt az ajánlást teszi a' láda' kül-dője, hogy ő mindeniknek foglalatajáról, valamint szintén azoknak küldetetéssek' okairól is kész számot adni, 's minden ellenvetésekre megfelelni, akár honnét vegyék is származásokat. Mind ezekkel a' magyarázatokkal megelégedhetnek ez úttal a' Kurir 's ennek szövetségese a' Times. A' mi pedig azt illeti (ezek a' *Chronicle*' berekesztő szavaji) hogy melly nagy fontosságú dolog légyen a' Kurir kifejezéseji szerént a' Bonaparte' jó meg-öriztetése, mi erről úgy ítélünk, hogy ha Bonaparte Frantziaországba ma már vissza menne is, nem sok pártfogókra találna ott. Mi már több ízben kinyi-latkoztattuk azon vélekedésünket, hogy a' Frantzia népnek nagy mássája meg-győződve van affelől, hogy néki az Or-szágló - házváltoztatás nem hasznos, és hogy egyedül magoknak tulajdonithatnák a' Bourbonok, ha a' Frantziák valaha ezen meggyőződést megváltoztatnák. A' Frantziák eljutottak a' magok' tusakodás-saiknak nagy czéljához, azon Constitu-tzióhoz tudniillik, melly alatt a' nem-zet a' maga szavát hallathatja, 's meg-győződtek affelől, hogy jobb nékiak ez a' Constitútzio a' mostani Országlóház alatt, mint egy katona fő alatt való álla-pot. Így a' Királyi familiának is módja van végezetre igasság' szavait hallani, 's a' valóságos jó hazafiak' tanátslásaik-nak követése meg fogja őket azon téve-désektől örízni, mellyek ezen Országló házra ily sok szenvedést vontak."

Spanyol Amerika.

Az Északi Amériikai Ujságírók azt az

öreg Artigást gyakran elé veszik 's jól megditsérik, a' nélkül, hogy okát mondanak, mire czéloznak véle. Most így irnak felölle: — „A' La-Plata vize' bal partján a' Támadóknak néhány osz-tályaik öszszetsatolván magokat 's egy magános Respublikát formálván, Arti-gást a' magok' fejévé választották, a' ki ugyan eléggé mentette magát idősvoltá-val (az ember már 70 esztendőt töltött) és azzal is, hogy nam bír Országláshoz kívántató esmeretekkel, de tsakugyan nem állhatott ellent, mert emezek megmon-dották néki, hogy ők mást senkit nem es-mernek, kihez úgy biznának, mint hoz-zá. Ezen Respublika azt a' vidéket fog-lalja magában, melly a' Parana 's az Uruguay vizek 's a' La-Plata bal partja között fekszik, 's közönségesen *Entre-Rios* nevezet alatt esmeretes. Benne van-nak Montevideo, Maldonado, Rio-Negro, San Carlos, Colonia, Canilla-de-Mercede, Capilla-Narva, San-Salvador, Pay-sandu, Conception-del-Uruguay, Guale-guay, Gualeguaychu, Corrientes 's Para-nia nevű városok, és sok faluk. *Mon-tevideonak* a' Portugallusok által lett elfoglaltatása után *Purificationba* tette által Artigas a' maga fő hadi szállá-sát. Az ő katonáji rongyosok, fizetést nem kapnak, nem is sok van mit egye-nek: de úgy szeretik a' vezérjeket és a' szabadságot, hogy semmi szenvedéssel nem gondolnak. Ezek, ha meggyözet-telnek, *pardont* soha se' kérnek. A' nép felettébb tudatlan, de Artigas na-gyon iparkodik a' tanulásnak lábrakapta-tásán. A' kereskedés a' La-Plata vizén most egészszen szabad; az igasságot rész-rehajlás nélkül kiszolgáltadják mindenek-nek. A' boldogságnak minden tekintet-béli virágzását még most lehetlenné teszik a' szüntelen való hadakozás' insé-gei.“

Hazai Dolgok és egyéb Toldalékok.

B é t s.

Császár és Király ő Felsége a' maga *Aachenbe* tett útjából, Császárné ő Felségével együtt, Béts városa' lakosainak nagy öröme tegnap délelőtti 11 órakor kivánt jó egészségben megérkezett.

A' régibb és intereses Obligatziók' Serieinek ötödik rendbéli sorsvonása e' folyó December' 1-ső napján véghez menvén, a' 304-dik Series jött ki, melly a' Goll háztól felvétellett Obligatziókat foglalja magában, 's áll 1,240,000 forint tőkepénzből, 's a' leszállított bets szerént 24,800 forint interesből.

A' Frankfurti levelek szerént Orosz Császár ő Felsége oda Nov. 23-dikán éj-

félkor megérkezvén 25-dikben délelőtti 9 órakor *Darmstadt* felé útnak indult, az özvegy Császárné ő Felsége pedig, *Konstantinus* és *Mihály* Nagy Hertzegektől a' maga fijaitól kísértetvén, még azon délután megérkezett Frankfurtba. Bejöveteletét ágyuk' durrogása 's a' harangok' zugása alatt tartotta. A' város' határain a' város' lovassága tett kísérői pompát.

A' Frantziaországból eljött Austriai armáda' bal szárnya, a' melly 12,012 emberekből áll, 14 napoktól fogva *Ulman* által folytatja útját *Regensburg* felé, a' hova annak 911 fejekből álló fő hadi szállása, Nov. 25-dikén érkezett meg. Ugyan akkor annak jobb szárnyát formáló isoportok (13,000 emberek) *Kempten* 's *Ravensberg* felől *Salzburg* felé jöttek.

Száz forint huszas pénzért, adtak Váltó czédulában: —
December' 1-ső napján 250 $\frac{5}{8}$ — 2-dikán 249 $\frac{3}{4}$ — 3-dikán 246 $\frac{1}{2}$ — forintot.

A' gabona' Posonyi mérőjének középára némely piatzokon: —

	Buza	Elegyes	Ro's	Árpa	Zab	Kukoritza
Agrámban Nov. 15-én	5 $\frac{1}{2}$ — 6 fl.	— —	4 fl.	3 fl.	2 fl.	3 fl. 30 kr.
Broodon 14-dikén	3 — 6 fl.	2 fl. 45 kr.	— —	1 fl. 45 kr.	1 fl. 20 kr.	2 fl. 45 kr.
Kassán 15-dikén	4 — 4 $\frac{3}{4}$ fl.	3 fl. 45 kr.	2 fl. 45 kr.	1 fl. 48 kr.	1 fl.	2 fl. 45 kr.
Munkátson 16-kán	4 $\frac{3}{4}$ — 5 fl.	— —	3 fl. —	— —	2 fl.	4 fl.
Uj-Betsén 15-dikén	3 — 4 fl.	2 fl.	— —	1 fl. 15 kr.	1 fl. 15 kr.	— —
Temesváron 20-ikán	2 $\frac{1}{4}$ — 2 $\frac{1}{2}$ fl.	1 fl. 45 r.	— —	1 fl. 15 kr.	1 fl. 7 kr.	1 fl. 15 kr.
Pesten 27-dikén	4 fl. 48 kr.	2 fl. 56 kr.	2 fl.	1 fl. 25 kr.	1 fl. 30 kr.	2 fl. 7 kr.
Bétsben 24-dikén	7 fl. 30 kr.	— —	4 fl. 21 kr.	3 fl.	2 fl. 30 kr.	— —
— — 28-dikán	7 fl. 18 kr.	— —	4 fl. 15 kr.	3 fl. 6 kr.	2 fl. 30 kr.	— —